

**AVERAGE DAILY WAGES OF WORKERS ENGAGED IN  
PUBLIC SECTOR CONSTRUCTION PROJECTS  
從事公營建築工程的工人每日的平均工資**

Occupation 職業	2004					
	APR 4月		MAY 5月		JUN 6月	
	HK\$ 港幣	INDEX 指數	HK\$ 港幣	INDEX 指數	HK\$ 港幣	INDEX 指數
General workers 普通工人 General workers include labourers, excavators, concretor's labourers, bricklayer's labourers, plasterer's labourers, heavy load labourers and diver's linesmen 普通工人包括雜工、挖土工、混凝土雜工、砌磚雜工、批盪雜工、起重工及潛水員幫工。	589	2,943	582	2,909	585	2,925
Concretor 混凝土工	1,022	5,108	1,017	5,087	1,026	5,132
Bricklayer 砌磚工	895	4,475	893	4,465	961	4,807
Drainlayer 地渠工	952	4,761	935	4,677	928	4,638
Mason 砌石工	855	4,276	839	4,197	850	4,250
Bar bender and fixer 鋼筋屈紮工	1,236	6,182	1,220	6,100	1,225	6,127
Metal worker 金屬工	847	4,236	846	4,229	853	4,266
General welder 普通焊接工	803	4,013	785	3,924	790	3,951
Carpenter(formwork) 木模板工	1,163	5,814	1,150	5,748	1,147	5,735
Joiner 細木工	1,012	5,061	1,005	5,027	1,029	5,147
Plumber 水喉工	941	4,705	929	4,646	934	4,669
Construction plant mechanic 建造機械技工	815	4,075	809	4,047	803	4,014
Plasterer 批盪工	930	4,652	933	4,664	935	4,675
Glazier 玻璃工	886	4,429	871	4,354	843	4,216
Painter and Decorator 髹漆及裝飾工	886	4,432	873	4,364	878	4,392
Plant & Equipment operator (load shifting) 機械設備操作工(負荷物移動機械)	776	3,881	776	3,880	784	3,922
Truck driver 重型車輛駕駛員	601	3,006	600	3,000	605	3,023
Rock-breaking driller 鑽破工	815	4,077	798	3,990	821	4,105
Bamboo scaffolder 竹棚工	1,102	5,512	1,080	5,400	1,077	5,387
Structural steel erector 結構鋼架工	978	4,890	973	4,863	966	4,831
Diver 潛水員	1,511	7,553	1,601	8,004	1,596	7,982
Leveller 平水工	764	3,822	762	3,810	758	3,790
Marble worker 雲石工	1,035	5,174	995	4,975	1,003	5,016
Structural steel welder 結構鋼材焊接工	922	4,609	961	4,803	939	4,695
Rigger/metal formwork erector 索具工(叻架)/金屬模板裝嵌工	826	4,129	810	4,052	810	4,052
Asphalter (road construction) 瀝青工(道路建造)	741	3,706	677	3,386	715	3,577
Electrical fitter (Incl. electrician) 電氣裝配工(包括電工)	753	3,766	752	3,759	764	3,819
Mechanical fitter 機械打磨裝配工	758	3,789	744	3,721	753	3,763
Refrigeration/AC/ventilation mechanic 空調製冷設備技工	648	3,238	675	3,377	685	3,426
Fire services mechanic 消防設備技工	757	3,784	763	3,815	763	3,814
Lift and escalator mechanic 升降機及自動梯技工	751	3,757	748	3,738	786	3,929
Building services maintenance mechanic 屋宇設備保養技工	788	3,939	774	3,871	729	3,645
Cable jointer(power) 強電流電纜接駁工	600	3,000	616	3,081	726	3,628

From April 2004 onwards, expanded coverage of construction sites and occupation has been adopted for compiling the statistics above. For March 2004 and before, figures only include relevant construction projects under the purview of Architectural Services Department, Civil Engineering Department, Territory Development Department, Drainage Services Department, Highways Department and Water Supplies Department. From April 2004 onwards, figures also include construction projects under the purview of Electrical and Mechanical Services Department, Housing Department, Environmental Protection Department and term maintenance projects. Hence, figures for April 2004 onwards are not strictly comparable with those for March 2004 and before.

由二零零四年四月起，上表的統計數字涵蓋了更多種類的建築地盤及職業。在二零零四年三月及之前，數字只包括建築署、土木工程署、拓展署、渠務署、路政署及水務署有關工程項目。由二零零四年四月起，數字還包括機電工程署、房屋署、環境保護署及合約維修工程等項目。因此，二零零四年四月及之後的數字不能與二零零四年三月及之前的數字作嚴格比較。